

## Info Français & Nederlands & English



## Lampe De Table De Style Art Déco En Cristal De Bohème Noir et Rose

**Période:** ca. 1930

Cette lampe de table de style Art déco est un bijou. Le pied et fut sont en cristal tchèque de Bohême découpé en formes géométriques facettées. Le pied hexagonal est en cristal noir opaque. Le fut est la pièce en forme de pyramide hexagonale inversée sont de couleur vieux-rose transparente. La lampe a été équipée d'un nouvel abat-jour en textile noir translucide avec des motifs floraux élégants. La plaque métallique de la base indique « Tchécoslovaquie ».

La prise a une fiche de type C (2 broches sans terre) et est actuellement adapté à la tension européenne (230 volts - 50 Hz). Lors de l'achat, vous acceptez la responsabilité de savoir si vous devez changer le câblage en fonction de vos besoins électriques locaux.

**État:** Bien. Les douilles et le câblage sont ceux d'une lampe plus ancienne. L'abat-jour est équipé d'un anneau d'adaptation qui reste en place une fois qu'une ampoule ronde a été vissée.

**Dimensions:** 35 cm de haut avec abat-jour, 20 et 25 cm diamètres abat-jour, 19.5 cm de haut, pied de 9.7 cm de large.

**Infos pratiques:** si vous êtes intéressé veuillez écrire un email à [info@delagan.com](mailto:info@delagan.com). Si vous achetez en direct (hors plateforme comme Etsy ou Selency) vous bénéficiez d'une réduction de 15% sur le prix affiché sur mon site web. Je peux envoyer la plupart de mes objets (+ prix d'envoi) ou vous pouvez venir l'enlever à Genval après rendez-vous. Paiement est où via transfert bancaire ou cash.

## Art Deco Tafellamp In Zwart En Roze Boheemse Crystal

**Période:** ca. 1930

Deze tafellamp in art-deco stijl is een juweel. De voet en stam zijn gemaakt van Tsjechisch-Boheems kristal gesneden in gefacetteerde geometrische vormen. De zeshoekige voet is in ondoorzichtig zwart kristal. De stam staat op een omgekeerde zeshoekige piramidestuk; deze zijn beide in een transparante oude-rose kleur. De lamp is voorzien van een nieuwe lampenkap van doorschijnend zwart textiel met elegante bloemmotieven. Een metalen plaatje op de bodem geeft " Tsjechoslowakije " aan.

De stekker heeft een type C stekker ( 2 pinnen zonder grond ) en is momenteel geschikt voor Europese spanning ( 230 volt - 50 Hz ). Bij aankoop aanvaardt u de verantwoordelijkheid om te weten of u de bedrading moet aanpassen aan uw lokale elektrische behoeften.

**Conditie:** Goed. De fittings en bedrading zijn van een oudere lamp. De nieuwe kap is voorzien van een aanpassingsring die op zijn plaats blijft zodra een ronde lamp is ingeschroefd.

**Afmetingen:** 35 cm hoog met kap, 20 en 25 cm kap diameters, 19.5 cm hoge lampvoet, 9.7 cm brede voet.

**Praktische info:** Gelieve een e-mail te sturen naar [info@delagan.com](mailto:info@delagan.com) als je interesse hebt. Als je in direct via mij koopt (dus niet via een platform als Etsy of Selency) krijg je 15% korting op de prijs die op mijn website wordt weergegeven. Ik kan de meeste van mijn items versturen (+ verzendkosten) of je kunt het na afspraak ophalen in Genval. Betaling is via bankoverschrijving of contant.

## Art Deco Style Table Lamp in Black and Pink Bohemian Crystal

**Date:** ca. 1930

This distinctive Art Deco style table lamp is a jewel to behold. The base and stem are made of Bohemian Czech crystal cut into geometric faceted shapes. The hexagonal foot is in opaque black crystal. The stem sits on an inverted hexagonal pyramid shape; both of these are of a transparent old-rose pink colour. The lamp has been fitted with a new lampshade made of a sheer black textile with elegant floral motifs. The base has a metal plaque reading 'Tchecoslovaqui'.

The wiring has a type C plug (2 pins not grounded) and is currently suited to European voltage (230 volts - 50 Hz). Upon purchasing the light you accept responsibility for knowing whether it can be used in your country or not and whether you need to change the wiring to suit your local electrical requirements.

**Condition:**

Good. The fittings and wiring are that of an older lamp. The new lamp shade has been fitted with an adaptor ring which stays in place once a round lightbulb has been screwed in.

**Dimensions:**

35 cm high with shade, 20 & 25 cm shade diameters, 19.5 cm high lamp base, 9.7 cm wide foot.

13.8" high with shade, 7.9 & 9.8" shade diameters, 7.7" high lamp base, 3.8" wide foot.

**Practical info:** if you are interested please email [info@delagan.com](mailto:info@delagan.com). If you buy via me in direct (not on a platform like Etsy or Selency) you get a 15% discount on the price indicated on my website. I can ship most of my items (+ shipping price) or you can pick it up in Genval, Belgium, after appointment. Payment is via bank transfer or cash.